

**CONSORZIO DI BONIFICA PIANURA DI FERRARA**

**F E R R A R A**

Prot. N. 11317

Deliberazione n. 158

**VERBALE DI CONCILIAZIONE CON GEOM. MICHELE CAVALLINI-**

**DETERMINAZIONI**

L'anno 2024 (Duemilaventiquattro) il giorno 31 del mese di Maggio alle ore 14,00 nella sede del Consorzio in Ferrara - Via Borgo dei Leoni n. 28 e in teleconferenza, con l'utilizzo di **piattaforma Google Meet**, si è riunito il Comitato Amministrativo, convocato con lettera Prot. n. 10827 del 27/5/2024 per trattare il seguente ordine del giorno:

O m i s s i s

Sono presenti i signori:

CALDERONI Stefano

MANTOVANI Riccardo

NATALI Luca (Collegato in videoconferenza)

BRAGA LORIS (Collegato in videoconferenza)

RAVAIOLI Massimo

Per il Collegio dei Revisori dei Conti è presente il dr. Angelo SCHIAVINA (Collegato in videoconferenza).

E' presente il Direttore Generale, ing. Mauro MONTI.

Funge da Segretario, a norma di Statuto, il Capo Settore Affari Generali e Assistenza Legale, d.ssa Sabrina MAZZINI.

Presiede la riunione il Presidente dr. Stefano CALDERONI, il quale constata la legalità e la validità della riunione, designa quali scrutatori il sig. Massimo RAVAIOLI e il sig. Riccardo MANTOVANI.

O m i s s i s

4) **PROVVEDIMENTI IN MATERIA DI PERSONALE**

E) VERBALE DI CONCILIAZIONE CON GEOM. MICHELE CAVALLINI-  
DETERMINAZIONI

O m i s s i s

DELIBERAZIONE N. 158

IL COMITATO AMMINISTRATIVO

Premesso che, a seguito di formale contestazione con lettera prot. cons. n. 15459 del 01/08/2023 inviata al Geom. Michele Cavallini (Impiegato presso il Settore Informativo Geografico, con sede di lavoro a Ferrara), ai sensi degli artt. 52 e ss. del vigente C.C.N.L. per i Dipendenti dai Consorzi di Bonifica e all'incontro avvenuto tra le parti in data 25/08/2023 (verbale prot. cons. n. 16557 del 25/08/2023, trasmesso al Geom. Cavallini in allegato a raccomandata A.R con nota prot. cons. n. 17388 del 08/09/2023), il Comitato Amministrativo, con propria deliberazione n. 245 del 26/09/2023 prot. cons. n. 18587, ha stabilito di intimare al Geom. Michele Cavallini la sanzione disciplinare del licenziamento in tronco, ai sensi dell'art. 56 lett.re a) e c) del vigente C.C.N.L. per i Dipendenti dei Consorzi di Bonifica e di Miglioramento Fondiario, per i motivi espressamente indicati nelle premesse di tale deliberazione e di dare mandato al Presidente di procedere con suddetta intimazione;

Considerato che, con lettera prot. cons. n. 18786 del 29/09/2023, in ottemperanza a suddetta deliberazione, è stato intimato al Geom. Michele Cavallini il licenziamento disciplinare in tronco con effetto immediato dalla data di ricevimento della lettera medesima;

Atteso che tale lettera è stata ricevuta dal geom. Cavallini in data 04/10/2023;

Considerato che l'Avv. Paolo Picci, con nota prot. cons. n. 22382 del 28/11/2023, a seguito del mandato ricevuto dal Geom. Cavallini, ha impugnato formalmente suddetto licenziamento in quanto ritenuto illegittimo e ha informato circa la disponibilità del proprio assistito, malgrado le carenze evidenziate, ad una soddisfacente soluzione conciliativa della vertenza in corso;

Atteso che il Consorzio, con Deliberazione presidenziale n. 37 del 24/10/2023 prot. cons. n. 20265 ratificata con Deliberazione del Comitato Amministrativo n. 283 del 07/11/2023 prot. cons. n. 21107, ha conferito all'Avv. Alessandra Tuffanelli l'incarico di assistenza

stragiudiziale dell'ente in termini di esame e studio, con parere scritto ed orale, ed eventuale trattativa per definizione bonaria di un accordo in sede sindacale della vertenza con il Geom. Cavallini;

Considerato che, al fine di prevenire l'insorgenza di un contenzioso giudiziale avanti al Giudice del Lavoro circa la cessazione del rapporto di lavoro e di definire integralmente il rapporto lavorativo, il Consorzio e il Geom. Cavallini, debitamente rappresentati e assistiti, hanno deciso di seguire la via della conciliazione convenendo le condizioni riportate in apposito "Verbale di conciliazione";

Esaminato attentamente il contenuto di tale Verbale e quanto convenuto fra le parti;

Ritenuto che quanto concordato in via transattiva nel citato Verbale costituisca una modalità efficace e convenienti per entrambe le parti, sia per evitare un procedimento avanti al Giudice del Lavoro notevolmente costoso, non solo in termini economici ma anche in termini di tempo prima di giungere ad una pronuncia definitiva, sia per definire integralmente l'intercorso rapporto di lavoro tra il Geom. Cavallini ed il Consorzio;

Preso atto che l'onere di spesa di € 12.368,54 derivante dalla sottoscrizione del Verbale è imputabile al corrente Bilancio di previsione alla commessa relativa al Costo del Personale e l'onere di spesa di € 1.000,00 derivante da medesimo titolo è imputabile al corrente Bilancio di previsione alla commessa 24.-1901-0004 task relativa alle spese legali.

Ravvisata l'opportunità:

- di approvare il "Verbale di conciliazione" convenuto fra il Consorzio di Bonifica Pianura di Ferrara e il Geom. Michele Cavallini, nel testo allegato sub A) alla presente deliberazione a farne parte integrante e sostanziale;
- di dare mandato al Presidente, o in caso di suo legittimo impedimento ad un Vice Presidente, di sottoscrivere tale Verbale;
- di imputare l'onere di spesa di € 12.368,54 derivante dalla sottoscrizione del Verbale al corrente Bilancio di previsione alla commessa relativa al Costo del Personale e di imputare l'onere di spesa di € 1.000,00 derivante da medesimo titolo è imputabile al corrente Bilancio di previsione alla commessa 24.-1901-0004 task relativa alle spese legali.



Visto l'art. 28 dello Statuto;

DELIBERA

1. Di approvare il "Verbale di conciliazione" convenuto fra il Consorzio di Bonifica Pianura di Ferrara e il Geom. Michele Cavallini, nel testo allegato sub A) alla presente deliberazione a farne parte integrante e sostanziale;
2. Di dare mandato al Presidente, o in caso di suo legittimo impedimento ad un Vice Presidente, di sottoscrivere tale Verbale;
3. Di imputare l'onere di spesa di € 12.368,54 derivante dalla sottoscrizione del Verbale al corrente Bilancio di previsione alla commessa relativa al Costo del Personale e di imputare l'onere di spesa di € 1.000,00 derivante da medesimo titolo è imputabile al corrente Bilancio di previsione alla commessa 24.-1901-0004 task relativa alle spese legali.

IL DIRETTORE GENERALE

(F.to Dott. Ing. Mauro Monti)

IL PRESIDENTE

(F.to Dott. Stefano Calderoni)

IL SEGRETARIO

(F.to D.ssa Sabrina Mazzini)

GLI SCRUTATORI

(F.to Sig. Massimo Ravaioli)

(F.to Sig. Riccardo Mantovani)

**PROCESSO VERBALE DI CONCILIAZIONE IN SEDE SINDACALE**  
(artt. 410, 411, terzo comma, 412 ter c.p.c. e art. 2113, quarto comma, c.c.)

Oggi.....2024 alle ore....., presso la CISL di Ferrara, Corso Piave n.60, avanti il conciliatore sindacale con firma depositata presso l'Ispettorato Territoriale del Lavoro di Ferrara, sig. Paolo Fabiani, al quale le parti conferiscono espresso mandato a conciliare a prescindere dalla loro eventuale appartenenza anche ad altra e diversa organizzazione sindacale, sono comparsi:

**Consorzio di Bonifica Pianura di Ferrara** (CF e PI: 93076450381) con sede legale in Ferrara (FE), via Borgo dei Leoni n. 28, in persona del legale rappresentante Dr. Stefano Calderoni (CF: CLDSFN81R31G916L), nato a Portomaggiore (FE) il 31.10.1981 e residente a Migliaro comune do Fiscaglia (FE), via F.lli Cervi n. 16, assistito dall'avv. Alessandra Tuffanelli;

e

il sig. **Cavallini Michele** (CF: CVLMHL65P30D548G), nato a Ferrara (FE) il 30.9.1965 e residente in Argenta (FE), via M. Tozzi n.1 assistito dall'avv Paolo Picci.

accertata l'identità, l'idoneità delle parti ed il potere di ciascuna di loro di conciliare la controversia in esame, dopo avere, in modo espresso ed esaustivo, avvertito le stesse circa gli effetti attribuiti dalla legge al processo verbale di conciliazione in sede sindacale, hanno dato corso al tentativo di amichevole composizione della controversia. Inoltre, il Dr. Stefano Calderoni, in rappresentanza del Consorzio di Bonifica Pianura di Ferrara, e il sig. Cavallini Michele, hanno dichiarato di avere bene compreso natura, oggetto, termini, condizioni, scadenze e conseguenze del presente atto e sono stati ammoniti della sua definitività e dell'impossibilità di impugnarlo ai sensi dell'art. 2113 cod. civ.

Ai fini della presente conciliazione, il Dr. Stefano Calderoni e il sig. Cavallini Michele, dichiarano di conferire congiuntamente espresso mandato al sig. Paolo Fabiani affinché faccia parte dell'odierno collegio uninominale sindacale quale loro rappresentante e riconoscono che l'assistenza di tale conciliatore realizza tutte le condizioni necessarie per l'inoppugnabilità del presente accordo ai sensi e per gli effetti dell'ultimo comma dell'art. 2113 cod. civ., oltre che ai sensi degli artt. 410, 411 e 412 ter cod. proc. civ., sì come emendati dalla legge n. 533 del 1973, dai decreti legislativi n. 80 del 1998 e n. 387 del 1998 e dalla legge n. 183 del 2010.

Le parti, dopo ampia discussione, con l'assistenza del conciliatore, hanno dichiarato di voler raggiungere l'accordo che segue.

**Premesso che**

A. Il sig. Cavallini Michele è stato assunto alle dipendenze del Consorzio di Bonifica Pianura di Ferrara in data 1.1.2012 con rapporto di lavoro subordinato a tempo indeterminato con mansioni di collaboratore tecnico al livello A157.

B. Il Consorzio di Bonifica Pianura di Ferrara ha avviato un procedimento disciplinare ex art 7 l. 300/70 conclusosi con provvedimento di licenziamento per giusta causa con effetto dal 4.10.2023, ultimo giorno di lavoro;

C. Il sig. Cavallini Michele ha impugnato tale licenziamento con atto datato 23.11.2023 e ha manifestato l'intenzione di procedere giudizialmente per la tutela dei propri diritti, offrendo la propria prestazione, facendo riserva in ogni caso di richiedere risarcimento di ogni danno



derivante dallo stesso, con aggravio di costi derivanti dalla necessaria tutela legale.

D. Il Consorzio di Bonifica Pianura di Ferrara ha dato conto di avere valide ragioni per ritenere i motivi alla base del licenziamento fondati.

E. Le posizioni delle due parti sono state ampiamente discusse in sede di prolungate interlocuzioni fra i legali di entrambe le parti.

F. Le parti dopo ampia ed esauriente discussione, hanno deciso di comporre, in via definitiva, la questione medesima, del pari transigendo ed estinguendo anche ogni altro titolo rappresentato, conseguente e correlato alla attività lavorativa svolta dal sig. Cavallini Michele con effetto dagli inizi delle prestazioni di lavoro e ciò nei termini di seguito specificati in maniera analitica.

Tanto premesso, tra le Parti

### **SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE**

1. Le premesse costituiscono parte integrante della presente conciliazione.
2. Il sig. Cavallini Michele, al solo fine di evitare l'alea di un giudizio, dichiara di accettare il licenziamento per giusta causa irrogatogli dal Consorzio di Bonifica Pianura di Ferrara al termine del procedimento disciplinare ex art. 7 l. 300/70 e dichiara altresì di rinunciare all'impugnazione del licenziamento stesso e ad ogni pretesa connessa alla risoluzione del rapporto che deve quindi intendersi definitivamente cessato il giorno 4.10.2023 per giusta causa.
3. Il Consorzio di Bonifica Pianura di Ferrara accetta le rinunce del sig. Cavallini Michele e senza che ciò voglia significare riconoscimento alcuno anche solo implicito delle avverse richieste, al sol fine di evitare l'alea di un possibile instaurando giudizio e agevolare la risoluzione del rapporto di lavoro, offre al sig. Cavallini Michele, a titolo di incentivo all'esodo, l'importo onnicomprensivo, forfettario e globale, al lordo delle ritenute di legge operate dal datore di lavoro, di euro **12.368,54** (dodicimilatrecentosessantotto/54) che sarà dunque assoggettato a ritenuta fiscale con tassazione separata ai sensi dell'art. 17 T.U.I.R. e non sarà assoggettato a contribuzione sociale ai sensi dell'art. 12, quarto comma, lett. b della legge 30 aprile 1969 n. 153, come modificato dall'art. 6 del D. Lgs. 2 settembre 1997, n. 314.
4. In considerazione della sussistenza di contratto di mutuo contro cessione pro solvendo di quote dello stipendio tra il Sig. Michele Cavallini e l'Istituto Bancario del Lavoro Spa (C.F.00452550585), le parti concordano che il Consorzio di Bonifica Pianura di Ferrara corrisponda le somme di cui al punto che precedere direttamente al suddetto Istituto di credito, entro e non oltre giorni venti dalla sottoscrizione del presente accordo.
5. Il Consorzio di Bonifica Pianura di Ferrara riconosce altresì a titolo di concorso spese legali la somma di euro **1.000,00** (mille//00) oltre rimborso forfettario, IVA e cpa che, su espressa richiesta del lavoratore, verrà versata sul conto corrente dell'avv. Paolo Picci entro giorni 15 dalla presentazione della nota proforma intestata al Consorzio che si accollerà l'esborso in questione.
6. Con il corretto adempimento di cui ai punti 3), 4) e 5) che precedono, il sig. Cavallini Michele riconosce di non avere più alcunché a pretendere dal Consorzio di Bonifica Pianura di Ferrara e, comunque, rinuncia ad ogni pretesa nei riguardi del Consorzio per qualsiasi titolo, ragione o causa derivante, connessa, collegata o anche solo occasionata dal rapporto di lavoro di cui in premessa, la sua instaurazione, la sua esecuzione e/o la sua cessazione, ivi compresi crediti per risarcimento del danno, inclusi, in via meramente esemplificativa e non esaustiva, presunti o eventuali danni morali, psichici, esistenziali, di relazione, biologici, per mobbing, ad oggi conosciuti e/o conoscibili e/o per diminuita capacità di lavoro e di guadagno. Il lavoratore dichiara altresì di non avere null'altro a pretendere dal Consorzio di Bonifica Pianura di Ferrara e di rinunciare pertanto ad ogni pretesa, domanda o diritto in relazione, a titolo meramente



esemplificativo e non esaustivo, ad istituti retributivi e contrattuali correnti e/o differiti diretti e/o indiretti, in danaro e/o in natura ed a titolo, ragione o causa di istituti contrattuali derivanti dalla contrattazione collettiva applicata nel Consorzio, indennità di varia natura, ivi compresa quella di mancato preavviso, benefit di qualsiasi genere e specie, istituti connessi allo svolgimento del rapporto di lavoro, per violazione delle norme in materia di igiene e sicurezza del lavoro, riposi, ferie, straordinario, mansioni superiori, per demansionamento, per violazione della privacy, per mancato versamento di premi, ed ogni altra voce o ragione di danno, e a titolo, ragione o causa di retribuzioni, attuali e/o differite, dirette e/o indirette, ivi compresi paga base, indennità di contingenza, superminimi ad personam, premi c. d. di produzione o comunque legati ai risultati ed agli obiettivi aziendali, inquadramento categoriale, contrattuale e retributivo in relazione alle mansioni svolte, modalità, termini e valuta di corresponsione della retribuzione, beni e compensi in natura, risarcimenti ed indennizzi di qualsiasi natura, sia contrattuali, sia extracontrattuali, nulla escluso e nulla eccettuato. Il sig. Cavallini Michele riconosce che sino alla cessazione del rapporto di lavoro e a far tempo dalla sua assunzione sono stati correttamente versati tutti gli istituti correnti retributivi, dovuti per legge, per contratto collettivo ed individuale, questo a valersi anche per il periodo interinale precedentemente intercorso.

7. Il Dr. Stefano Calderoni in nome e per conto del Consorzio di Bonifica Pianura di Ferrara, accetta le dichiarazioni e le rinunce che precedono e, a sua volta, in nome e per conto del Consorzio di Bonifica Pianura di Ferrara, dichiara di non avere alcunché a pretendere dal sig. Cavallini Michele, per alcun titolo e/o ragione legale e/o contrattuale e/o giudiziale.

8. Il sig. Cavallini Michele, a sua volta, accetta tali rinunce.

9. Con la sottoscrizione del presente verbale le parti si danno atto dell'estinzione della controversia di cui in premessa, reciprocamente dichiarando di non avere più l'una dall'altra alcun diritto o pretesa di origine legale, giudiziale e contrattuale, collettiva e/o individuale, connessa al cessato rapporto di lavoro, alla sua istaurazione, esecuzione o cessazione, avente natura patrimoniale e non, retributiva, previdenziale, risarcitoria, contributiva di qualsiasi tipo anche agli effetti di quanto previsto dall'ultimo comma dell'art. 2113 c.c.

10. Da ultimo, ai sensi e per gli effetti del Regolamento del Parlamento Europeo e del Consiglio della Unione Europea 27/04/2016, n° 679 e successive modifiche, le parti dichiarano di essere informate del fatto che i dati personali contenuti in questo verbale di conciliazione (contenente rinunce), trattati anche con strumenti informatici, non saranno diffusi e potranno essere comunicati solo a soggetti pubblici per l'eventuale seguito di competenza. Gli interessati potranno esercitare i diritti previsti dagli artt. 12,15,16,17,18,20,21 e 22 del sopra citato Regolamento del Parlamento Europeo e del Consiglio della Unione Europea 27/04/2016, n° 679. Comunque, le parti si impegnano a mantenere la massima riservatezza sia sui contenuti di questo verbale di conciliazione, sia sui fatti avvenuti in costanza del rapporto di lavoro subordinato del sig. Cavallini Michele alle dipendenze del Consorzio di Bonifica Pianura di Ferrara.

Il conciliatore unico fa fede, sotto la propria responsabilità, che le pattuizioni costituiscono la effettiva volontà delle parti e della autenticità delle firme.

\*\*\*

Con la sottoscrizione del presente Accordo e fatto salvo l'adempimento delle obbligazioni in esso previste, le Parti dichiarano di non aver più nulla a che pretendere l'una nei confronti dell'altra a qualsivoglia titolo, ragione o causa comunque riferibili all'intercorso rapporto, alla sua esecuzione e alla sua cessazione, nonché ad ogni eventuale altro rapporto o relazione, contrattuale od extracontrattuale, tra le stesse intercorso.

Letto, confermato e sottoscritto

*Per Consorzio di Bonifica Pianura di Ferrara*  
*Dott. Stefano Calderoni*

*sig. Cavallini Michele*

---

*Avv. Alessandra Tuffanelli*

---

*Avv. Paolo Picci*

---

Il Conciliatore Sindacale